

**MUNICIPALIDAD DE COLINA**  
**SECRETARIA MUNICIPAL**

**DECRETO N°           E-2425/2013           /**

**COLINA, 21 de noviembre de 2013**

**VISTO:** Acuerdo N° 79 adoptado por el H. Concejo Municipal en Sesión Ordinaria N° 34 (periodo 2012-2016) de fecha 21 de noviembre de 2013; La invitación de The Manhattan Institute for Policy Research in Nueva York City que invita a participar en el "Simposio sobre innovación municipal. Aéreas temáticas a tratar son educación, la seguridad pública, la salud, la vivienda y el enriquecimiento cultural" a realizarse en la ciudad de New York Estados Unidos entre los días 06 al 14 de diciembre de 2013, ambas fechas inclusive; y, las atribuciones que me confiere la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, Ley N° 20.285, sobre acceso a la información pública y su reglamento, Ley N° 19.880, base de los procedimientos administrativos que rigen los actos de los órganos de la administración del estado,

**DECRETO:**

Promulgase el acuerdo N° 79 adoptado por el H. Concejo Municipal en Sesión Ordinaria N° 34 (periodo 2012-2016) de fecha 21 de noviembre de 2013, **SE ACUERDA:** Aceptar la invitación de The Manhattan Institute for Policy Research in Nueva York City para que asista el Alcalde en el "**Simposio sobre innovación municipal. Aéreas temáticas a tratar son educación, la seguridad pública, la salud, la vivienda y el enriquecimiento cultural**" a realizarse en la ciudad de New York - Estados Unidos entre los días 06 al 14 de diciembre de 2013, ambas fechas inclusive. La Dirección de Administración y Finanzas deberá velar para que se materialice el presente Acuerdo.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE.,**

FDO.) MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ,  
Alcalde.

FDO.) CARLOS GARCIA LECAROS,  
Secretario Municipal.



**CARLOS GARCIA LECAROS**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**

MOR/CGL/phf

**DISTRIBUCION:**

- Sres. Concejales
- Administradora Municipal
- Secretaria Municipal
- Asesoría Jurídica
- Secplan
- Dirección de Administración y Finanzas
- **Ley de Transparencia**
- Oficina de Partes y Archivo.

**MUNICIPALIDAD DE COLINA**  
**SECRETARIA MUNICIPAL**

El Honorable Concejo Municipal, por la unanimidad de sus miembros adopta el siguiente acuerdo:

**ACUERDO N° 79-2013.**

**VISTOS:** Estos antecedentes: La invitación de The Manhattan Institute for Policy Research in Nueva York City que invita a participar en el "Simposio sobre innovación municipal. Aéreas temáticas a tratar son educación, la seguridad pública, la salud, la vivienda y el enriquecimiento cultural" a realizarse en la ciudad de New York Estados Unidos entre los días 06 al 14 de diciembre de 2013, ambas fechas inclusive; y, las atribuciones que me confiere la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, Ley N° 20.285, sobre acceso a la información pública y su reglamento, Ley N° 19.880, base de los procedimientos administrativos que rigen los actos de los órganos de la administración del estado,

**SE ACUERDA:** Aceptar la invitación de The Manhattan Institute for Policy Research in Nueva York City para que asista el Alcalde en el "**Simposio sobre innovación municipal. Aéreas temáticas a tratar son educación, la seguridad pública, la salud, la vivienda y el enriquecimiento cultural**" a realizarse en la ciudad de New York - Estados Unidos entre los días 06 al 14 de diciembre de 2013, ambas fechas inclusive.

La Dirección de Administración y Finanzas deberá velar para que se materialice el presente Acuerdo.

E - 2425  
A - 79  
S - 34  
21.11.13.



MANHATTAN INSTITUTE FOR POLICY RESEARCH

November 14, 2013

Mario Olavarria  
Mayor  
Municipality of Colina  
Colina, Chile

Dear Mayor Olavarria:

The Manhattan Institute for Policy Research in New York City is delighted to host a delegation from Chile to take part in a week-long symposium on municipal innovation from Friday, December 06 to Saturday, December 14. The issue areas that will be discussed include: education, public safety, health, housing, and cultural enrichment.

Please don't hesitate to contact me if you have any questions.

Sincerely,

Charles Sahn  
Deputy Director  
Center for State and Local Leadership  
The Manhattan Institute for Policy Research

Traductor

The Manhattan Institute for Policy Research in New York City is delighted to host a delegation from Chile to take in a week-long symposium on municipal innovation from Friday, December 06 to Saturday, December 14. The issue areas that will be discussed include education, public safety, health, housing, and cultural enrichment.

El Manhattan Institute for Policy Research en Nueva York City se complace en acoger una delegación de Chile para disfrutar de una semana de duración simposio sobre innovación municipal desde el viernes, 06 de diciembre de Sábado, 14, de diciembre. Las áreas temáticas que se tratarán son la educación, la seguridad pública, la salud, la vivienda, y el enriquecimiento cultural.